



MANUAL DE USUARIO DE FLYTALK SMART



Enhorabuena

Acaba usted de adquirir un equipo de radio bidireccional compacto y de calidad. Por favor, siga las instrucciones de uso y mantenimiento que aparecen en este Manual de usuario para disfrutar de años de servicio sin problemas.

Pantalla principal(Fig.1)

1. Número de canal - PMR 1-8
2. Subtono: de 00/01 a 38
3. Indicador de nivel de batería
 -  Cargada
 -  Parpadeante, es necesario cambiar las baterías
4. Indicador de Apagado automático
5. Indicador de bloqueo de teclado
6. Función cronómetro
7. Indicador de la función Búsqueda dual
8. Escáner de canales
9. VOX
10. Modo transmisión (TX)
11. Modo recepción (RX)
12. Modo normal Walkie Talkie
13. Modo Vibración
14. Modo Baja potencia de transmisión
15. Función cronómetro

Nota: Con la función cronómetro, los iconos n.º 6 y n.º 15 aparecen en la pantalla LCD.

Colocación de las baterías

1. Asegúrese de que el equipo está apagado.
2. Abra la tapa del compartimento de las baterías.
3. Instale 1 batería de ión de Litio respetando la polaridad indicada en el compartimento de las baterías.
4. Cierra la tapa del compartimento de las baterías.



Fig.1

Guía Rápida

A. Operaciones

Encendido/apagado del equipo


1. Mantenga presionado el botón  durante 3 segundos hasta que oiga un "bip", que indica que ya puede utilizar el equipo de radio (Fig.2).
2. Repita el mismo procedimiento para apagar la radio.



Fig.2

Bloqueo/desbloqueo de teclado


1. Mantenga presionado el botón **OK** y, a continuación, presione el botón  para bloquear el teclado.
2. Presione la misma secuencia de botones para desbloquear el teclado.



Fig.3

B. Funcionamiento del "Walkie Talkie"

Selección del mismo canal y subtono que el de su interlocutor





1. Desde la Fig.2 presione el botón  para llegar a la Fig.3; aparecerá "Ch" en la pantalla LCD. A continuación, presione el botón **OK** para confirmar.
2. Presione el botón  para cambiar de canal. En el ejemplo de la Fig.4, se ha seleccionado el canal 8.
3. Presione el botón **OK** para confirmar el canal y volver a la pantalla principal.
4. Desde la Fig.2 presione el botón  para llegar a la Fig.5 y, a continuación, presione el botón **OK** para confirmar.
5. Presione el botón  para cambiar el subtono, de 00 a 38. En el ejemplo de la Fig.6, se ha elegido 38.
6. Presione el botón **OK** para confirmar el subtono y volver a la pantalla principal.



Fig.4



Fig.5



Fig.6

Realizar una llamada

1. Presione una vez el botón **CALL** para enviar un tono aviso de llamada; "TX" aparecerá en la pantalla (Fig.7).
2. Se trata de breves melodías de llamada que indican el inicio y el fin de la transmisión del aviso de llamada.

Transmisión de mensajes

Mantenga presionado el botón **PTT** para hablar con el otro usuario. "TX" aparecerá para indicar que se está transmitiendo el mensaje (Fig.7).



Fig.7

Recibir una llamada

Suelte el botón **PTT** y espere una señal (Fig.8). "RX" indica que el equipo de radio está en modo recepción.



Fig.8

Hablar por el auricular

Conecte el auricular a la toma de auricular, presione el botón **PTT** del auricular y hable.



Fig.9

Funciones

Selección de canal

1. Desde la Fig.2 presione el botón **▲/▼** para llegar a la Fig.3 y, a continuación, presione el botón **OK** para confirmar.
2. Presione el botón **▲/▼** para cambiar de canal. En el ejemplo de la Fig.4, se ha seleccionado el canal 8.
3. Presione el botón **OK** para confirmar el canal y volver a la pantalla principal.

Selección de subtono

1. Desde la Fig.2 presione el botón **▲/▼** para llegar a la Fig.5 y, a continuación, presione el botón **OK** para confirmar.
2. Presione el botón **▲/▼** para cambiar el subtono de 00 a 38. En el ejemplo de la Fig.6, se ha elegido 38.
3. Presione el botón **OK** para confirmar el subtono y volver a la pantalla principal.

Nota: Si el subtono es 00, significa que no se ha establecido ningún subtono (Fig.9).

Activar/desactivar el escáner automático de canales

1. Presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.10 y, a continuación, presione el botón **OK** para iniciar el escáner de canales. Fig.11.
2. Presione el botón ▲/▼ para cambiar la dirección del escáner de canal.
3. El proceso de escaneado se detendrá durante 10 segundos cuando encuentre el canal y subtono en los que exista una transmisión. Presione el botón **OK** para detener el escáner o, al cabo de 10 segundos, empezará de nuevo el escáner de canal.



Fig.10



Fig.11

Ajuste del nivel de Silenciador (SQ)

El control del Silenciador se utiliza para filtrar el ruido de un canal.

1. Desde la Fig.2 presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.12 y, a continuación, presione el botón **OK** para confirmar.
2. Presione el botón ▲/▼ para cambiar el nivel del Silenciador SQ (2 niveles). Fig.13.
Un nivel del Silenciador grande eliminará mejor las interferencias, pero tendrá un alcance de comunicación más reducido.
Un nivel del Silenciador menor eliminará menos interferencias, pero ampliará el alcance de comunicación.
3. Presione el botón **OK** para confirmar el valor y volver a la pantalla principal.



Fig.12



Fig.13



Fig.14

Ajuste del volumen

1. Desde la Fig.2 presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.14 y, a continuación, presione el botón **OK** para confirmar.
2. Presione el botón ▲/▼ para ajustar el volumen entre 1 y 8. Fig.15.
3. Presione el botón **OK** para confirmar y volver a la pantalla principal.



Fig.15

Activar/Desactivar Manos libres (VOX) y ajustar la sensibilidad

VOX es la función de transmisión activada por voz. Los usuarios pueden hablar y comunicarse entre sí sin necesidad de mantener presionado el botón **PTT**.

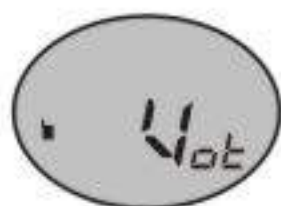


Fig.16

1. Activar/desactivar Manos libres (VOX)

1a. Desde la Fig.2 presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.16 y, a continuación, presione el botón **OK** para llegar a la Fig.17 o la Fig.18.

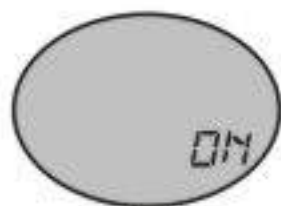


Fig.17

1b. Desde la Fig.17, presione el botón **OK** para activar la función manos libres; en pantalla aparecerá el icono "VOX", como muestra la Fig.19.

1c. Desde la Fig.18, presione el botón **OK** para desactivar la función manos libres y volver a la pantalla principal.



Fig.18

2. Ajuste de la sensibilidad del Manos libres (VOX)

2a. Desde la Fig.2 presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.16 y, a continuación, presione el botón **OK** para llegar a la Fig.17 o la Fig.18. Seleccione la acción que desea para el manos libres (VOX), "ON" (activar) u "OF" (desactivar). Presione el botón **OK** para confirmar.



Fig.19

2b. Presione el botón ▲/▼ para ajustar la sensibilidad del manos libres (3 niveles). Por ejemplo, en la Fig.20, el nivel es 3.

Un nivel alto supone una sensibilidad alta del micrófono;

Un nivel bajo supone una sensibilidad baja del micrófono.

2c. Presione el botón **OK** para confirmar el valor y volver a la pantalla principal.



Fig.20

Nota: Cuando se transmite una señal en modo Manos libres (VOX), puede presionar una vez el botón **PTT** para detener la función de transmisión con el manos libres.



Fig.21

Activar/desactivar la función Monitor

La función Monitor se utiliza durante una transmisión débil; al activar esta función, se recibirá cualquier señal en el mismo canal.

1.Desde la Fig.2, presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.21.

2.Presione el botón **OK** para activar la función MON. Fig.22.

3.Presione de nuevo el botón **OK** para desactivar la función MON y volver a la pantalla principal.

Nota: Con la función MON, en la pantalla principal no aparecerá ningún subtono.



Fig.22

Selección del Tono de llamada

1.Desde la Fig.2 presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.23 y, a continuación, presione el botón **OK** para confirmar.

2.Presione el botón ▲/▼ para seleccionar el tono de llamada (de 1 a 8). Fig.24. Para cada selección se escuchará una demostración del tono de llamada.

3.Presione el botón **OK** para confirmar el valor y volver a la pantalla principal.

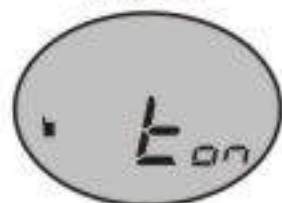


Fig.23

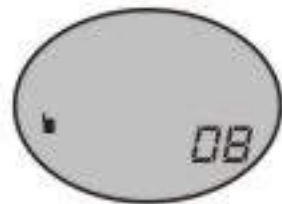


Fig.24

Selección del nivel de potencia de transmisión

Con esta función puede establecerse la potencia de transmisión a distintos niveles en función de sus necesidades.

1.Desde la Fig.2, presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.25.

2.A continuación, presione el botón **OK** para llegar a la Fig.26 o la Fig.27.

3.Presione el botón ▲/▼ para alternar entre "Hi" y "Lo".



Fig.25



Fig.26



Fig.27

"Hi" significa alta potencia de transmisión:
500 mW;

"Lo" significa baja potencia de transmisión:
10 mW.

4. Presione el botón **OK** para confirmar y volver a la pantalla principal.

Nota: "Lo" aparece en pantalla al seleccionar baja potencia de transmisión (Fig.28); "Lo" desaparece de la pantalla al seleccionar alta potencia de transmisión.



Fig.28



Fig.29

Activar/desactivar Apagado automático

1. Desde la Fig.2, presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.29.

2. A continuación, presione el botón **OK** y aparecerá "ON" u "OF". Fig.30 y Fig.31.

3. Presione el botón ▲/▼ para cambiar "ON" u "OF" y activar o desactivar esta función.

4. Presione el botón **OK** para confirmar y volver a la pantalla principal.

Nota: Si se selecciona "ON", en la pantalla LCD aparecerá el icono "⊙" (Fig.32), y el equipo se apagará automáticamente al cabo de 30 minutos en el modo en espera.

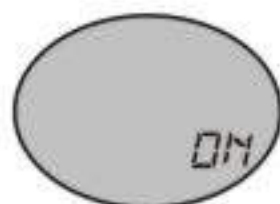


Fig.30



Fig.31

Selección del Tono fin de llamada (Roger Beep)

Esta función permite al usuario oír un tono de fin de llamada (Roger Beep) cuando el interlocutor finaliza su transmisión.

1. Desde la Fig.2, presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.33 y, a continuación, presione el botón **OK** para que aparezca en pantalla "ON" u "OF".

2. Presione el botón ▲/▼ para alternar entre "ON" (activar) y "OF" (desactivar).

3. Presione el botón **OK** para confirmar y volver a la pantalla principal.

Nota: Al encender el equipo, la configuración predeterminada de esta función es ON (activada).



Fig.32



Fig.33

Activar/desactivar la Vibración

1. Desde la Fig.2, presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.34 y, a continuación, presione el botón **OK** para que aparezca en pantalla "ON" u "OF".
2. Presione el botón ▲/▼ para alternar entre "ON" (activar) y "OF" (desactivar).
3. Presione el botón **OK** para confirmar y volver a la pantalla principal.

Nota: Si se selecciona "ON" para activar la función Vibración, en la pantalla LCD aparecerá el icono "» »". Fig.35.



Fig.34



Fig.35



Fig.36



Fig.37



Fig.38



Fig.39

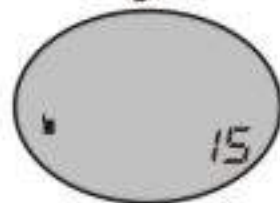


Fig.40

Búsqueda dual

Con la función Búsqueda dual, el usuario puede mantenerse en contacto simultáneamente con más de un interlocutor en 2 canales distintos. El equipo de radio cambiará de forma automática entre los 2 canales en los que se está transmitiendo.

1. Activar la función Búsqueda dual

- 1a. Desde la Fig.2, presione el botón ▲/▼ para llegar a la Fig.36 y, a continuación, presione el botón **OK** para llegar a la Fig.37. Presione el botón ▲/▼ para seleccionar "ON" (activar) u "OF" (desactivar) (Fig.38).
- 1b. Desde la Fig.37, presione el botón **OK** para activar la función Búsqueda dual.
- 1c. Presione el botón ▲/▼ para seleccionar el 2º canal que se va a monitorizar (en este ejemplo, el 2º canal es 04). Fig.39.
- 1d. Presione el botón **OK** para confirmar e introducir el valor del 2º subtono.
- 1e. Presione el botón ▲/▼ para seleccionar el 2º subtono. (En este ejemplo, el 2º subtono es 15). Fig.40.
- 1f. Presione el botón **OK** para confirmar el valor y volver a la pantalla principal; "DUAL" aparecerá en la pantalla LCD. Fig.41.

2.Recepción de mensajes por el canal de Búsqueda dual

2a.En el modo en espera, si se recibe un mensaje por el segundo canal, la presentación en pantalla del canal cambiará automáticamente a CANAL 04, SUBTONO 15.

2b.Al terminar la transmisión, el canal aparecerá en pantalla como en la Fig.41.

2c.En el modo en espera, si se recibe el mensaje por el canal 8, subtono 38, el canal aparecerá en pantalla como en la Fig.42.

Nota:


- Cuando se recibe una señal por el 2º canal, automáticamente se intercambian el canal principal y el 2º canal. En la pantalla LCD aparecerá canal 04, subtono 15. El usuario puede presionar el botón PTT y hablar directamente con el usuario inicial del 2º canal, que es ahora el usuario del canal principal.
- Si desea llamar por el 2º canal/subtono, presione una vez el botón  para intercambiar entre sí los canales/subtonos principal y 2º. La pantalla LCD será como la Fig. 41.



Fig.41







Fig.42



Fig.43



3.Desactivar la función Búsqueda dual

3a.Desde la Fig.2, presione el botón / para llegar a la Fig.36 y, a continuación, presione el botón **OK** para llegar a la Fig.37 o la Fig.38. Presione el botón / para seleccionar "OF" (desactivar).

3b.Desde la Fig.38, presione el botón **OK** para desactivar la función Búsqueda dual y volver a la pantalla principal.

Otras funciones

Cronómetro

1.Desde la Fig.2, presione el botón / para llegar a la Fig.43.

2. Presione el botón **OK** para llegar a la Fig.44; en la pantalla aparecerá el icono "G" y "S".
3. Presione el botón **▲** para poner en marcha el cronómetro. El tiempo transcurrido aparece en segundos. Presione de nuevo el botón **▲** para detener el cronómetro.
4. Presione el botón **▼** para poner a cero el cronómetro; presione el botón **OK** para volver a la pantalla principal.



Fig.44

Nota: Cuando se está utilizando el cronómetro, el equipo puede recibir señales, y la pantalla LCD seguirá mostrando el cronómetro cuando se reciba señal. Para poder transmitir, presione el botón **OK** para detener el cronómetro y, a continuación, presione **PTT** y **CALL**.



Fig.45

Bloqueo y desbloqueo de teclado

1. Mantenga presionado el botón **OK** y, a continuación, presione el botón **▲** para bloquear el teclado. Todos los botones quedarán desactivados, excepto **PTT / CALL / OK+▲** (Fig.45).
2. Para desbloquear el teclado, repita el mismo procedimiento.

Iluminación de la pantalla

La pantalla LCD se ilumina durante 8 segundos al presionar cualquier botón.

Aviso de batería baja

Cuando el nivel de batería es bajo, se escuchará un aviso "Bi Bi" y el icono de batería parpadeará dos veces por segundo. El aviso sonará cada 5 minutos durante 30 minutos. El sonido de aviso se detendrá al cabo de 30 minutos, pero el icono de batería permanecerá parpadeando. Cuando el nivel de batería es demasiado bajo, el equipo se apaga automáticamente.

Carga

Durante el proceso de carga, el icono de batería va cambiando cíclicamente y parpadea, tanto si el equipo está apagado como encendido. Deja de parpadear cuando las baterías están completamente cargadas. Durante la carga, no se puede utilizar el botón **PTT**.

1. Cargue las baterías recargables antes de usarlas por primera vez.
2. Utilice el cargador AC/DC suministrado para cargar el equipo.
3. Alimentación: 7.5 V/300 mA
4. El tiempo de carga no supera las 10 horas.

Reanudación automática del menú

Cuando se abre el menú y no se realiza ninguna operación durante 5 segundos, se volverá automáticamente a la pantalla principal.

Guardado en memoria

Toda la configuración del equipo de radio se guarda en memoria antes de apagarlo y se restaura al volver a encenderlo.

Cambio rápido de canales

Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar el menú o ajustar canales, subtono, etc.; el número irá cambiando de forma secuencial si presiona el botón ▲/▼ durante más de 1 segundo.

Botón Aviso

1. Presione el botón Aviso durante 1,5 segundos para disparar la alarma.
2. Presione de nuevo el botón Aviso durante 3 segundos para detener la alarma.

Nota: El botón Aviso puede pulsarse incluso con el walkie-talkie apagado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Descripción	Especificaciones
Potencia de transmisión	≤500 mW (Alta potencia de transmisión) ≤10 mW (Baja potencia de transmisión)
Rango de frecuencias	446.00625 ~ 446.09375 MHz
Canales	8
Modulación	FM
Alcance de comunicación	Sin obstáculos: Hasta 1 km (Baja potencia de transmisión) Hasta 5 km (Alta potencia de transmisión)
Alimentación	1 batería recargable de ión de Litio (650 mAh, 3.6V)
Autonomía de batería	12 horas (5% transmisión, 5% recepción, 90% en espera)
Tiempo de carga	No superior a 10 horas para una carga completa.
LCD	Retroiluminada

Resolución de problemas

Problema	Solución
No hay energía	-Reemplace o coloque correctamente las baterías.
No se transmite el mensaje	-Asegúrese de que presiona a fondo el botón PPT durante la transmisión. -Reemplace o coloque correctamente las baterías.
No se recibe el mensaje	-Confirme que los equipos de radio están en el mismo canal. -Asegúrese de que no esté presionando involuntariamente el botón PTT. -Puede haber problemas en la comunicación si se utiliza dentro de un vehículo o en interiores con barreras estructurales.

	<ul style="list-style-type: none"> -Cambie de ubicación. -Asegúrese de que el volumen es el correcto. -Reemplace o coloque correctamente las baterías.
Se escucha ruido u otra Conversación en el canal	-Puede que ya se esté usando el canal; pruebe con otro canal.
El alcance de Comunicación es limitado	<ul style="list-style-type: none"> -La presencia de estructuras de acero y hormigón y la vegetación densa disminuyen el alcance de la comunicación; busque un punto despejado para mejorar la transmisión. -Mantener el equipo de radio cerca del cuerpo, por ejemplo, en un bolsillo o en el cinturón, disminuirá el alcance; cambie de lugar el equipo de radio.
Mucha estática o interferencia	<ul style="list-style-type: none"> -Los equipos de radio están demasiado cerca. Deben estar situadas a una distancia de al menos 5 metros; aumente la distancia. -Los equipos de radio están demasiado separados. Existen obstáculos que interfieren en la transmisión. -El alcance de comunicación es de 5 km en condiciones de campo libre sin obstáculos.

Precaución:

- No intente cargar baterías no recargables, ya que la función de carga sólo puede llevarse a cabo con baterías recargables apropiadas.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados o los accesorios opcionales fabricados por nuestra empresa, ya que de lo contrario podrían causar daños o defectos al equipo.
- Consulte con nuestro distribuidor los accesorios opcionales fabricados por nuestra empresa.
- Existe riesgo de explosión si se reemplaza la batería de forma incorrecta. Reemplácela únicamente por otra del mismo tipo o equivalente. (TSUEN SHING, BT-102)

- Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no exponga el cargador a la lluvia o a la humedad.
- No toque la antena mientras está utilizando el equipo de radio, ya que de otra forma la calidad de la transmisión se verá afectada.
- El walkie talkie ha sido calibrado a fondo antes de salir de fábrica. No abra la carcasa del equipo ni modifique los ajustes internos.
- No cambie ni reemplace ningún componente del equipo, excepto la batería.
- No coloque sobre el equipo ninguna fuente de llama, como por ejemplo una vela encendida.
- Preste atención a consideraciones ambientales respecto al reciclaje de las baterías. Por ejemplo, antes de deshacerse del equipo, quite las baterías y entréguelas en un punto de reciclaje apropiado.
- Para limpiar el equipo, utilice un paño suave humedecido en agua. No utilice disolventes químicos corrosivos, ya que podrían dañar la carcasa del equipo y filtrarse en el interior del mismo, provocando daños permanentes.

TABLAS DE FRECUENCIAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tabla de las frecuencias de radio PMR446

Nº Canal	Frecuencia (MHz)	Nº Canal	Frecuencia (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Tabla de Subtonos CTCSS

Cód	Frec.(Hz)	Cód	Frec.(Hz)	Cód	Frec.(Hz)	Cód	Frec.(Hz)
1	67.0	11	97.4	21	136.5	31	192.8
2	71.9	12	100	22	141.3	32	203.5
3	74.4	13	103.5	23	146.2	33	210.7
4	77.0	14	107.2	24	151.4	34	218.1
5	79.7	15	110.9	25	156.7	35	225.7
6	82.5	16	114.8	26	162.2	36	233.6
7	85.4	17	118.8	27	167.9	37	241.8
8	88.5	18	123.0	28	173.8	38	250.3
9	91.5	19	127.3	29	179.9		
10	94.8	20	131.8	30	186.2		

Cumplimiento de Normativa

Este producto cumple con la reglamentación del servicio PMR446 y ha sido comprobado independientemente para cumplir los requerimientos de la norma ETS 300 296 y de otros estándares europeos.

Cuidados y seguridad en las emisoras de radio

Para proporcionar un rendimiento óptimo y asegurar que la exposición a la radiofrecuencia está dentro de los parámetros recomendados en las normativas, deben seguirse los siguientes procedimientos:

Cuando transmita con una emisora portátil, mantenga el equipo en posición vertical con el micrófono a unos 10-15cm de la boca. Mantenga la antena a al menos 2.5cm de su cabeza y cuerpo. Si lleva el equipo sujeto a su cuerpo, asegúrese cuando transmita que la antena está al menos a 2.5 cm de su cuerpo.

Interferencia/compatibilidad electromagnética

Prácticamente todos los aparatos electrónicos son susceptibles a la interferencia electromagnética (EMI) si no están adecuadamente apantallados, diseñados o de otro modo configurados para compatibilidad electromagnética.

Con el fin de evitar interferencia electromagnética y/o problemas de compatibilidad, apague su radio en cualquier dependencia en la que aparezcan carteles que se lo indiquen. Es posible que los hospitales o centros sanitarios estén utilizando equipos sensibles a la energía de radiofrecuencia externa.

Cuando se lo indiquen, apague su radio a bordo de una aeronave. Cualquier utilización de la radio deberá cumplir las normas de las compañías aéreas o las instrucciones de la tripulación.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO



PRECAUCIÓN FUNCIONAL

Antena dañada

No utilice ninguna radio con la antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel puede producir una pequeña quemadura. Envíe su equipo al servicio técnico para su reparación antes de volver a usarlo.

Baterías

Todas las baterías pueden producir daños a bienes y/o lesiones personales como quemaduras si un material conductor como un artículo de joyería, llave o cadena metálica entra en contacto con los terminales expuestos. El material podrá cerrar un circuito eléctrico completo (cortocircuito) y calentarse notablemente. Tenga cuidado al manejar cualquier batería, particularmente al colocarla en un bolsillo, bolso u otro artículo que contenga objetos metálicos.



AVISO FUNCIONAL

Repuestos

La utilización de repuestos distintos a los recomendados por el distribuidor oficial del producto puede violar la homologación del equipo. Utilice solamente repuestos recomendados.

Para vehículos con Airbag

No coloque una radio portátil en la zona situada encima de un airbag o en la zona de despliegue del mismo. Los airbag se inflan con presiones de mucha fuerza. Si coloca una radio portátil en la zona de despliegue de un airbag y este se infla, podrá propulsar la radio con gran fuerza y provocar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

Ambientes potencialmente explosivos

Este producto NO cumple la normativa de seguridad intrínseca. Apague su radio cuando se encuentre en una zona con ambiente potencialmente explosivo. Las chispas en dichas zonas podrían provocar una explosión o incendio, produciendo lesiones o incluso la muerte.

Baterías

No sustituya o cargue las baterías en una zona con ambiente potencialmente explosivo. Durante la instalación o extracción de las mismas podrían producirse chispas y provocar una explosión.

Detonadores y zonas de explosión

Para evitar posibles interferencias en las actividades de explosionado, apague su radio cuando se encuentre en las proximidades de detonadores eléctricos o en una "Zona de explosiones" o en las zonas donde aparezcan carteles indicando "Apáguese los transmisores/receptores". Obedezca todas las señales e instrucciones.

Nota: Con frecuencia, pero no siempre, las zonas con ambientes potencialmente explosivos están claramente marcadas. Entre estas se incluyen: zonas de repostaje, bajo cubierta en los buques, instalaciones de transferencia de combustible o productos químicos, instalaciones de almacenaje; zonas en las que el aire contenga productos químicos o partículas, tales como grano, polvo, o polvos metálicos, y cualquier otra zona en la que normalmente se le aconsejaría que apagara el motor de su vehículo.



Los productos eléctricos inútiles no se deben tirar a la basura de la casa. Este equipo se debe llevar a un centro de reciclaje local para su tratamiento seguro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Antes de utilizar el cargador de baterías, lea todas las instrucciones y notas de precaución tanto en el propio cargador como en la batería y el equipo de radio.



PRECAUCIÓN

Cuando utilice el cargador, para reducir el riesgo de sufrir lesiones, cargue solamente baterías recargables originales. Otros tipos de baterías pueden explotar, provocando lesiones y daños.

- 1.-No exponga el cargador a lluvia o nieve.
- 2.-No utilice el cargador si ha recibido un golpe brusco, se ha caído o se ha dañado de algún modo.
- 3.-No desmonte el cargador. Si se vuelve a montar incorrectamente puede producirse peligro de sacudida eléctrica o incendio.
- 4.-No modifique nunca el cable del alimentador del cargador. Si el enchufe no encaja en la toma utilice un adaptador homologado o instale una toma adecuada. Para reducir el riesgo de causar daños al cable o al enchufe, al desenchufar el alimentador de la toma de corriente, tire siempre del enchufe en lugar de hacerlo del cable.
- 5.-Para reducir el riesgo de sufrir una sacudida eléctrica, desenchufe el cargador de la toma de corriente antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza. El uso de un accesorio no recomendado podría derivar en un riesgo de incendio, sacudida eléctrica, o lesión personal.

IMPORTANTE

Si tiene algún problema con el funcionamiento de su Flytalk SMART, reinicie su equipo apagándolo y sacando las baterías. Reemplace las baterías por otras y encienda el equipo de nuevo. Verifique la carga de las baterías ya que en muchos casos las baterías descargadas, causan problemas como la no transmisión, señal de recepción débil o bajo sonido.

GARANTÍA

Este aparato electrónico se considera bien de consumo, y por tanto goza de una garantía de **DOS AÑOS**, en los términos previstos en la Directiva 1999/44/CE sobre determinados aspectos de la venta y las garantías de los bienes de consumo, y la Ley 23/2003 de 10 de Julio, de Garantías en la venta de bienes de consumo, o cualquier otra Ley posterior que amplíe o derogue las anteriores. Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de esta ley, y será válida para España. Será necesaria la presentación del comprobante de compra debidamente fechado para acogerse a la garantía, la cual no cubre los defectos o daños que resulten de : uso indebido, operación incorrecta, modificación o reparación por personas o talleres ajenos al servicio técnico oficial o no autorizados expresamente por éste, caída, aplastamiento, acción del fuego, líquidos, baterías, uso en ambientes inapropiados o desgaste y deterioro normales, causas de fuerza mayor y en general todo uso contrario a lo especificado en este manual de instrucciones.

Bien sobre el que recae la garantía: radioteléfono y accesorios suministrados. Se excluye la batería por considerarse un consumible. Esta batería gozará de una garantía de 6 meses.

Nombre y dirección del garante: TELCOM, S.A. (ver datos en última hoja). Para cualquier reclamación pueden contactar con TELCOM, sin perjuicio de las actuaciones legales que le correspondan.

Derechos del titular de la garantía: según las leyes enumeradas anteriormente. El texto de dicha ley está a disposición de los consumidores en TELCOM, S.A. (ver datos en última hoja).

USO AUTORIZADO

Este producto puede ser utilizado en los países que tengan autorizado el servicio PMR446: Alemania, Austria, Bélgica, Croacia, Dinamarca, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, Rep. Checa, Suecia y Suiza. No obstante, en algunos países pueden aplicarse restricciones de uso, por lo que deberá informarse en la Agencia de Radiocomunicaciones de cada país.

IMPORTANTE

Notificación de intención de uso del producto en los países de la CE:

Este producto consiste en un receptor-transmisor de radio FM (bidireccional) adecuado para utilizarse en el servicio de radio móvil privado 446 ó PMR446 (éste es un servicio que está exento de licencia, pero en algunos países podrían aplicarse restricciones de uso).

Detalles del producto:

Designación de tipo	PMR-WT-546 Flytalk SMART
Rango frecuencia	446-446.1 Mhz
Potencia del transmisor	0.5 W
Tipo de modulación	Frecuencia
Separación entre canales	12.5 Khz
Protección de canal	CTCSS

Declaración de conformidad:

Telcom S.A., como responsable de la puesta en el mercado de este producto, declara bajo su responsabilidad que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre. Lo cual se firma en Madrid, a 1 de Abril de 2005.



JJavier López Sánchez
Apoderado, TELCOM, s.a.

Especificación pertinente:

Radio: EN 300 296-1 V1.1.1 (2001-03); EN 300 296-2 V1.1.1 (2001-03)

EMC: EN 301 489-1 V1.5.1 (2004-11); EN 301 489-5 V1.3.1 (2002-08);

Seguridad: EN 60065:2002

RESPONSABLE DE LA COMERCIALIZACIÓN EN ESPAÑA

TELCOM, S.A.

Avda. de la Industria, 32
28108 Alcobendas (MADRID)
Tif. : 91-103.30.00
E-mail: admin@telcomsa.es

FAX: 91-103.30.20
WEB: www.telcomsa.es www.flytalk.es

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del suministrador: **Telcom, s.a.**

Dirección: Av. de la Industria, 32, 28108 Alcobendas (Madrid)

Teléfono /Fax: 91 103 3000 / 91 103 3020

CIF: A-28271823

como distribuidor del fabricante Tsuen Shing Enterprises, Ltd., y **responsable de la puesta en el mercado de este producto,**

DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

Radioteléfono Portátil PMR 446 marca Tsuen Shing, modelo PMR-WT-546, con denominación comercial Flytalk SMART, fabricado por Tsuen Shing Enterprises, Ltd., en China, al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos siguientes:

Radio:

EN 300 296-1 V1.1.1 (2001-03)

EN 300 296-2 V1.1.1 (2001-03)

EMC:

EN 301 489-1 V1.5.1 (2004-11)

EN 301 489-5 V1.3.1 (2002-08)

Seguridad:

EN 60065:2002

de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre de 2000.

Lo cual se firma en Madrid, a 1 de Abril de 2005:



Javier López Sánchez
Apoderado, TELCOM, s.a.